

会员名单

MEMBER LIST

探索与个性



上海林风眠艺术研究协会

论文
作品

图书在版编目(CIP)数据

探索与个性: 上海林风眠艺术研究协会 论文 作品 /
上海林风眠艺术研究协会编著. —上海: 上海画报出版
社, 2002

ISBN 7-80685-041-4

I. 探... II. 上... III. ①中国画—艺术评论—中
国—现代②中国画—作品集—中国—现代
IV.J212.05 ②J222.7

中国版本图书馆 CIP数据核字(2002) 第 086235 号

探索与个性

上海林风眠艺术研究协会 论文 作品

主 编: 施大畏

副 主 编: 毛国伦

编 委: (以姓氏笔划为序)

丁羲元 毛国伦 车鹏飞 朱 朴

杨正新 张桂铭 张培成 张雷平

施大畏 夏顺奎 韩 硕 潘耀昌

责任编辑: 陈 翔 孙月海

装帧设计: 韩 硕

编 务: 左立平 翁颖平

监 制: 蠹鱼阁

编 者: 上海中国画院

岳阳路 197 号 邮政编码: 200031

出 版: 上海画报出版社

上海市长乐路 672 弄 33 号 邮政编码: 200040

印 制: 深圳雅昌彩色印刷有限公司

经 销: 全国新华书店

开 本: 720 × 1090 1/18 印张: 27

印 数: 1000

版 次: 2002 年 11 月第 1 版 2002 年 11 月第 1 次印刷

书 号: ISBN 7-80685-041-4/J·042

定 价: 208.00 元

A painting of a small, dark, curved-roofed building nestled in a dense, dark forest. The building has a small, arched entrance and a small, arched window. The surrounding trees are tall and slender, with dense foliage. The overall mood is somber and mysterious.

论文 作品

SIS
PKS

（按姓氏笔画为序）

王树刚 艾文君 周冠中 沈文昭 曹叶发

（按姓氏笔画为序）

会长：毛国伦 林晓明 丁永元

副会长：朱明

（按姓氏笔画为序）

丁永元 毛国伦 吕 莹 朱 华 冉学铭 吴明泽 林晓明 夏晓春 张桂铭

上海林风眠艺术研究协会

第一届会员名录（排名不分先后）

王树刚 王天德 王树刚 王树刚 仇晓明 叶文西 吕 莹 戴 明 李 林
沈文昭 沈文昭 沈文昭 沈文昭 邵路平 吴明泽 夏晓春 朱明 曹叶发
陈永玲 陈 龙 陈创洛 陈 行 陈竹德 陈毓秋 郑 方 周树江
林晓明 施建青 施建青 施建青 杨立新 任 虹 徐建强 徐建强 徐建强
张永华 张永华 张永华 曹 芳 曹 芳 曹 芳 曹 芳 曹 芳 曹 芳
曹 芳 曹 芳 曹 芳 曹 芳 曹 芳 曹 芳 曹 芳 曹 芳 曹 芳 曹 芳

LIST

EXIPLORATION AND PERSONALITY



Shanghai Lin Fengmian' arts
research association

探索与个性

上海林风眠艺术研究协会

EXIPLORATION
AND
PERSONALITY

Shanghai Lin Fengmian' arts
research association

SH 上海画报出版社

序 言

施大畏

Preface

Shi Dawei

林风眠先生是中国现代教育事业的奠基人之一，也是中国现代绘画的先驱。他的艺术成就彪炳史册，他的艺术精神更是一笔巨大的艺术财富。

研究林先生的艺术是我们义不容辞的责任，发扬林先生的精神更是我们责无旁贷的使命。

我们相信：

探索是艺术永恒的命题。

个性是创作不泯的灵魂。

我们用自己的作品向林风眠先生致敬。

2002年10月

Mr. Lin Fengmian is one of the founders in China's modern education cause, as well as the forerunner of China's modern painting. His achievement in art was recorded in history. Moreover, his spirit in art is a large fortune.

We are duty-bound to study Lin's art. And to develop Lin's spirit is our mission.

We believe:

Exploration is a perpetual proposition in art.

Personality is the living soul of creation.

We salute to Mr. Lin Fengmian by our own works.

October, 2002

录

CONTENT

序言 Preface	施大畏 Shi Dawei	4
论文 Thesis		
回忆与怀念 Reminiscence	林风眠 Lin Fengmian	12
林风眠 Lin Fengmian	王朝闻 Wang Zhaowen	14
林风眠与潘天寿 Lin Fengmian and Pan Tianshou	吴冠中 Wu Guanzhong	21
林风眠：“味道好吗？” Lin Fengmian: “What's the taste?”	朱 膺 Zhu Ying	24
生的奉献 Lifelong Devotion	郑 为 Zheng Wei	28
林风眠的中国画 Lin Fengmian's Traditional Chinese Painting	邵洛羊 Shao Luoyang	32
也谈林风眠和鲁迅——关于两人艺术观的比较 Talks about Lin Fengmian and Lu Xun—The Comparison of Their Views of Art	潘耀昌 Pan Yaochang	34
艺坛双星：林风眠与李金发 Two Art Stars—Lin Fengmian and Li Jinfa	丁羲元 Ding Xiyuan	40

理解美术——读《梦里钟声念义父》 Understanding Art--Reflections on "Missing Adoptive Father in Dreams"	王邦雄 47 Wang Bangxiong
御风而行 泠然长存 Spirit Lives Forever	黄阿忠 54 Huang Azhong
生命的舞蹈——小议林风眠作品中线的魅力 Dance of Life--About Line's Charm in Lin Fengmian's Works	张培成 56 Zhang Peicheng
组装林风眠 "Assemble" Lin Fengmian	曹 齐 58 Cao Qi
探索·实践·创新·攀峰 Exploration·Practice·Creation·Scaling	朱 朴 60 Zhu Pu
谊深情长——追忆林风眠先生 Lifelong Friendship--Reminiscence of Mr. Lin Fengmian	吕 蒙 62 Lu Meng
沉痛悼念画坛大师林风眠先生 Mourning Painting Master Lin Fengmian with Deep Grief	杨正新 64 Yang Zhengxin
记林风眠二三事 Historical Facts of Mr. Lin Fengmian	黄 可 66 Huang Ke
忆林风眠 To the Memory of Lin Fengmian	谷 苇 69 Gu Wei
作品 Works	

梨花小鸟 Pear flowers and bird	林风眠 Lin Fengmian	74	对话 Dialogue	丁筱芳 Ding Xiaofang	108
农妇 Countrywomen	林风眠 Lin Fengmian	76	秋风 Autumn scenery	万芾 Wan Fei	110
风景 Landscape	林风眠 Lin Fengmian	78	好时光 Good times	马小娟 Ma Xiaojuan	112
三只梨 Three pears	林风眠 Lin Fengmian	80	老子 Laozi	毛国伦 Mao Guolun	114
蓝色花 Flowers	林风眠 Lin Fengmian	82	天涯共此时 Landscape	车鹏飞 Che Pengfei	116
小花 A lady	林风眠 Lin Fengmian	84	裂变山水系列NO.5 Abstract (Transformative) Landscape	仇德树 Qiu Deshu	118
与天共舞 Dancing with God	朱膺 Zhu Ying	86	梦之韵 Dream	叶文西 Ye Wenxi	120
黎明前 Twilight	朱德群 Zhu Dequn	88	荒漠 Desolate desert	乐震文 Le Zhenwen	122
书法 Calligraphy	张五常 Zhang Wuchang	90	菖兰 Gladiolus	朱朴 Zhu Pu	124
秋果 Fruits in autumn	陈佩秋 Chen Peiqiu	92	云深不知处 Landscape	朱敏 Zhu Min	126
月如钩 Hooklike moon	吴冠中 Wu Guanzhong	94	向日葵 Sunflower	朱怀新 Zhu Huaixin	128
黔县小巷 Lane of Qian country	郑为 Zheng Wei	96	韵 Charm	朱新昌 Zhu Xinchang	130
乡村 Village	林曦明 Lin Ximing	98	山区印象 Impression of a mountainous area	任满鑫 Ren Manxin	132
抽象作品 Abstract painting	赵无极 Zhao Wuji	100	褶皱系列：痕 Series of fold: trace	陈行 Chen Xing	134
紫气东来 Wistaria	程十发 Cheng Shifa	102	翔 Soaring	陈翔 Chen Xiang	136
山村 Mountain village	吕蒙 Lu Meng	104	似鱼非鱼 Fish or not	陈创洛 Chen Chuangluo	138
高原的云 NO.34 Clouds in the plateau, No.34	施大畏 Shi Dawei	106	陕北风景 Scenery in the north of Shanxi	陈克勤 Chen Keqin	140

荷 Lotus	陈家泠 Chen Jialing	142
时尚风景 Fashion and style	何曦 He Xi	144
冬韵 Winter scenery	汪大伟 Wang Dawei	146
大白马·云南印象 Horse·impression of Yunnan	李戈晔 Li Geye	148
雪山之晨曦 Dawn on the snow capped mountain	吴玉梅 Wu Yumei	150
西部情 Landscape	吴明耀 Wu Mingyao	152
清妍 Lotus	杨正新 Yang Zhengxin	154
郁金香 Tulip	宋立新 Song Lixin	156
阳光 Sunlight	张迪平 Zhang Diping	158
黄梅雨 Plum rain	张海天 Zhang Haitian	160
荷塘 Lotus pond	张桂铭 Zhang Guiming	162
画屏与女人 Painted screen and Ladies	张培成 Zhang Peicheng	164
盛开的白玉兰 Blooming magnolia	张雷平 Zhang Leiping	166
咖啡吧 Cafe	季平 Ji Ping	168
无题 No title	周长江 Zhou Changjiang	170
夜籁 Flowers and birds fan painting	洪健 Hong Jian	172
太行万壑经霜红 Autumn of Taihang mountain	赵豫 Zhao Yu	174

山水 Landscape	姜德溥 Jiang Depu	176
青山出岫 Figures	夏景 Xia Jing	178
朝霞 Rosy dawn	徐昌酩 Xu Changming	180
水仙 Narcissus	黄阿忠 Huang Azhong	182
高原风 Highland scenery	曹铃 Cao Ling	184
甜在万千家 Picking grapes	梁洪涛 Liang Hongtao	186
山风 Mountain in wind	韩硕 Han Shuo	188
繁花似锦 Flowers	韩天衡 Han Tianheng	190
天暖何须翠袖 A woman in woods	谢春彦 Xie Chunyan	192
窗之一 windows	蔡广斌 Cai Guangbin	194
一片云 A cloud	戴恒扬 Dai Hengyang	196
作者简介 Author's Introduction		198
协会章程 Association Regulations		205
会员名单 Member List		208
综述 Summary		210

论文

THESIS

回忆与怀念

林风眠

Reminiscence

Lin Fengmian



1950年林风眠在杭州玉泉寓所

对一些往事的回忆与怀念，常常会在自己的艺术创作中起着激励和推动的作用。

我出生在广东梅县一个山区的石匠家庭里，儿时便当上了祖父的小助手。祖父对我非常疼爱，整天叫我守在他身旁，帮着他磨凿子、递榔头；看他在石碑上画图案、刻花样。祖父对我是抱有希望的，他叫我老老实实在地继承他的石匠手艺，不要去想那些读书做官的事。他常说：“你将来什么事情都要靠自己的一双手。有了一双手，即使不能为别人做出多大事，至少自己可以混口饭吃。”他还叫我少穿鞋子，而他自己，无论四季阴晴，都是光着脚板的。他说：“脚下磨出功夫来，将来什么路都可以走！”祖父已经去世好几十年了，在我脑里，只能记起他盘着辫子、束着腰带、卷着裤管、光着脚板，成年累月地在一方方石块上画呀、刻呀的一些模糊的印象，然而他的那些话，却好像被他的凿子给刻进了我的心里一样，永久也磨不掉。

现在的我，已经活到我祖父当年的岁数了。我不敢说，我能像祖父一样勤劳俭朴，可是我的这双手和手中的一支笔，恰也像祖父的手和他手中的凿子一样，成天是闲不住的；不过祖父是在沉重的、粗硬的石头上消磨了一生，而我却是在轻薄的、光滑的画纸上消磨了一生。除了作画，日常生活上的一些事务，我也都会做，也都乐意做。这些习惯的养成，我不能不感谢祖父对我的训诫。

春天到了，上海到处都是暖洋洋的。可是在巴黎，那高耸的东方博物馆和陶瓷博物馆，一定还是从前那样阴森寒冷的吧！在这时候，是不是也还有人带着笔和纸，啃着冷硬的面包，在对着东方的古董鉴赏和临摹呢？四十多年前，我曾经在那里不知度过了多少个晨昏，也是在那里开始学习我们祖国自己的艺术传统。说起东方博物馆和陶瓷博物馆，不由得又使我怀念起我的法国老师——浮雕家扬西施来了。

扬西施是我最初学习美术的法国国立帝荣美术学院院长。听说这位浮雕家在未成名时很是贫苦，因此他对一些清寒学生都很同情，也特别加意培养。有一次，他在课堂里看到了我的作品，很为赞赏，于是介绍我到巴黎美术学院，拜在著名的油画家哥罗孟门下学习。当时我在艺术创作上完全沉迷在自然主义的框子里，在哥罗孟那里学了很长时间也没有多大进步。有一天扬西施特地到巴黎来看我，叫我拿作品给他看。谁知他看了很不满意，批评我学得太肤浅了。他诚恳地然而也是很严厉地对我说：“你是一个中国人，你可知道你们中国的艺术有多么宝贵的、优秀的传统啊！你怎么不去好好学习呢？去吧！走出学院的大门，到东方博物馆、陶瓷博物馆去，到那富饶的宝藏中去挖掘吧！”还说：“你要做一个画家，

就不能光学绘画，美术部门中的雕塑、陶瓷、木刻、工艺……什么都应该学习；要像蜜蜂一样，从各种花朵中吸取精华，才能酿出甜蜜来。”

说来惭愧，作为一个中国的画家，当初，我还是在外国、在外国老师指点之下，开始学习中国的艺术传统的。今天，在党的百花齐放的政策下，国画传统得到了重视和发扬，许多青年在自己国家的博物馆、展览馆里，对祖国的艺术遗产可以尽情地欣赏、临摹，而在美术学校里又有很多对国画传统有着深厚修养的教师培养和指导。每当我看到这些情景，都不禁为自己在旧中国所走的艰难、曲折的艺术道路发生感叹，而为今天学习艺术的青年能得到如此幸福的条件而高兴。

（此文发表于1963年2月17日《新民晚报》）



1979年林风眠在巴黎国立高等美术学院

一平，李望，信蒙，同志。
我出国前蒙您二位同志的关怀，出书我的画册，最近又特为我开个人展览会，极为感佩。
在巴黎期间，我共保存105幅作品，现拟将这105幅作品中的全部作品105幅，贡献给党和国家，表达我的心意。
今年九月间定期在巴黎金由西博物馆（Musée Cernuschi）举行我个人展览会，在八月间我曾致函李望同志，请他转达文化局一位同志，希望同志能给我指导和意见为感。
即致敬礼
“每线号落单，”
林风眠
1979年7月18日

林风眠于1979年给上海市委、画院领导的信件，信中表示将留在画院的105幅作品贡献给国家。

林风眠

王朝闻

Lin Fengmian

Wang Zhaowen

—

阅读林风眠先生五六十年前的《艺术丛论》像观赏他的绘画艺术那样感到格调清新。这些论文和林先生的绘画一样，是作者出众的智慧与质朴的性格的统一体。如果说风眠先生还有五六十年前的天真，不会引起我不尊师重道的误会吧？

成年人、老年人总不免经过特定的人世沧桑，要求他绝对保持儿童般的天真不过是妄想。因为主观条件的差异，有些年纪不大的人也不免沾染上七十二变的处世之道，也有不少人年纪虽大，还能保持一定程度上的童心（我这样说丝毫没有把他们和儿童的幼稚混淆起来的意思），我使用这些内涵带模糊性的词语，不过想借此表明我对年届八十八岁的林先生的敬仰。他的艺术理论和他的绘画一样，给我的印象是这样：作品所表达的是他自己的又是对人有积极启迪意义的真切感受，没有掺杂随波逐流的廉价香料。他至今对学生还像30年代那样和蔼可亲，却毫无“讨好观众”的世俗习气。绘画和论文既都是人的精神产品，作者的品质特征不能不显示在其产品之间。读林先生绘画如遇冲和澹荡的惠风，这种冲淡的艺术美与他那种不追逐名利的品格特征有内在联系。西方那“风格是人”的论点在这里再一次得到证实，我为重读林先生的绘画和理论感到不同凡响的审美快感。

如今出乎意料地读到他的这本旧著，更增强了我对他的为人、为艺和为论的理解。1935年出版的《艺术丛论》，包括《自序》共十篇文章上。最早的一篇是在1926年写的，时间虽跨有八个年头，基本论点一以贯之。简单地说，那就是要改变艺术教育、艺术理论和艺术批评不发达的落后状况，在艺术方面争取实现所谓中国的文艺复兴的前景。他强调艺术的创造性却不忽视艺术的社会效应，坚持以艺术对人民进行美育；他强调原始艺术在美术史中的重要地位，提倡学习西方艺术却反对盲目抄袭。尽管某些具体观点不是无懈可击的，却都是由衷之言和有识之见。有些观点至今还显示着不能被抹煞的真理性特征，从而显得不仅反映了五六十年前的客观需要，他的绘画实践和他的理论观点互相吻合而不背离。二者的一致性和他强调艺术在审美教育中的地位和作用，他的艺术一直避免成为庸俗化的说教工具。要全面评价林风眠这样一位艺术家，对我来说还有些力不从心，在这里只能写一些带回忆性的观感。

二

1932年初我尚未考入杭州艺专，看到他的《人道》等巨幅油画，钦佩他那艺术面向人

生的严肃态度。对他后来在画展中的作品，追求用弧线来画女体的努力，我当时不太以为然。但对他那不安于现象描绘而对形式美的探索精神，积极影响着作为雕塑艺术学徒的我的追求。1940年在重庆参观过他那似地下室的画室，才看到他用毛笔、宣纸作画。出现在这种画法上的形象，像他用油画或水彩颜色画的花卉那么充满着诗一般的情趣。如果说他那好像带着水珠的盆花是会说话的形象，那形象正和风眠先生接待学生时的谈话那样令人感到清新和自然。我对他的作品和对他待人接物的印象是一致的，总的基调是豁达大方而不失其自珍与自得。60年代初在北京举办过林风眠画展，虽然都属小品，即使是思想很“左”的观众也表示爱好他那与众不同的风格。然而，他的画展举办之时正是号召千万不要忘记阶级斗争的时候，正是所谓重大题材的唯题材论甚为流行的时期。作者自己也不争取某种有力的支持，因而画展未能形成广泛地认识他的艺术个性的社会影响。

为了说明30年代我对他的良好印象，还须一提我在校史回忆录里已经记述过的一件小事，那就是同学蔡振华在画展里的一幅带漫画意味的速写，画的是林校长和他夫人的背影。林校长不及他夫人的身材高，这种对比形态的描绘给同学们一种幽默感。我当时很注意林校长看了这作品时的反应，多少有点担心学生的习作会不会使他感到有损于校长的尊严。事实表明我的顾虑不符合他的民主作风和性格，他与夫人看画时笑得那么天真和大度。正因为这样就更引起同学对他的尊敬，这一经历也可证明真正的权威不可能是自封的。

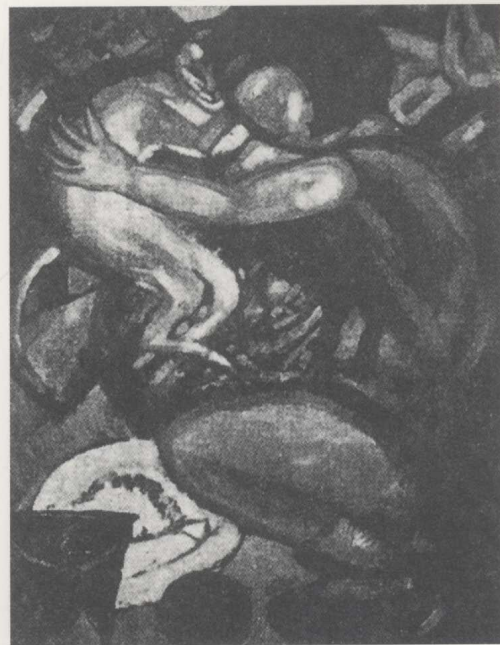
令人尊敬的还有一件难忘的往事。同学夏明因在宿舍看《苏联大学生日记》而被捕，林校长把他保了出来；后来又知道林校长在白色恐怖下掩护随时有可能重新被捕的中共地下党员学生邓捷以及别的进步同学。林校长在“纪念周”上不常讲话，如讲也是谈艺术问题（这本论文集里就有这样的讲话记录）。他说话从来没有高声呐喊的意味，简直和他绘画一样是带着微笑的轻言细语。我从未见过风眠先生所尊敬的蔡元培先生，但我觉得在他的言行里体现着蔡先生民主治校的精神，这位尊师重道的艺术家，也有尊重学生的思想自由的优良作风。然而在反动势力渗入艺专的恶劣环境之下，他保护青年的愿望往往与青年一样遭到戕害。

三

我这个林校长的学生，在当时还十分懵懂。不记得是不是因为这本书是对我来说没有好感的正中书局出版的还是什么别的原因，如今我想不起1935年是否读过这本书，及对朱



林风眠作品《死》



林风眠作品《少女》